

**ez DAM<sup>®</sup>**

MODE D'EMPLOI





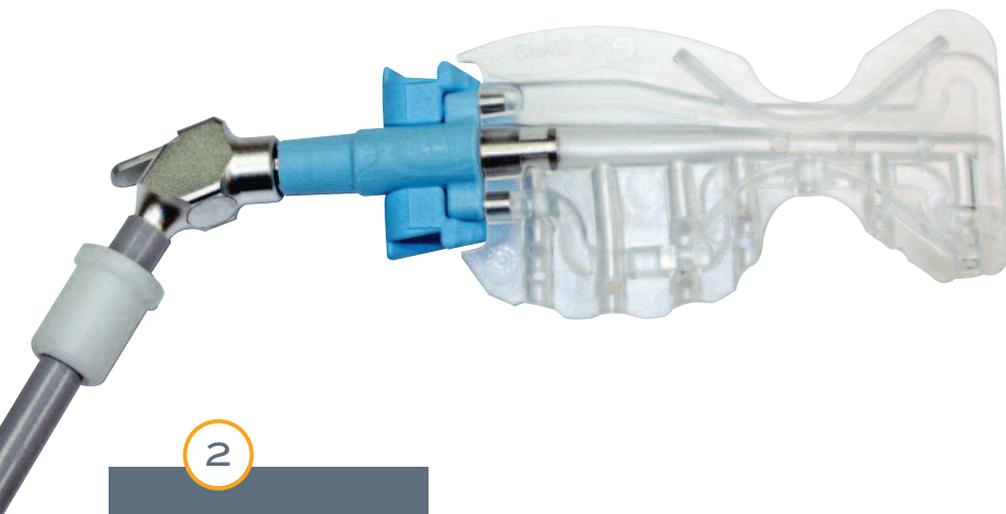
## MERCI!

Nous tenons à vous remercier de la confiance que vous accordez à un autre produit de grande qualité offert par Synca, qui améliorera l'efficacité de votre pratique, vous procurera un environnement de travail bien isolé ainsi qu'une tranquillité d'esprit, sachant que votre patient est bien protégé et confortable.

Synca est fière de fabriquer ce produit au Canada! Nous vous invitons à essayer cette nouvelle révolution dentaire améliorée que représente EZ DAM®. Profitez du confort, de la tranquillité d'esprit et de la facilité qu'EZ DAM® procurera à votre routine quotidienne. Nous savons que vous, votre personnel et vos patients aimez EZ DAM®!

Cordialement,

**Raymond Monette**  
*Président*





# TABLE DES MATIÈRES

Description & applications .....3

Description des pièces EZ DAM® .....5

Installation & utilisations .....7

Apprivoisez votre EZ DAM® .....11

Stérilisation & désinfection des pièces .....12



*Pour passer une nouvelle commande au Canada, veuillez appeler au 1-800-667-9622. Pour passer une nouvelle commande dans d'autres pays, communiquez avec votre distributeur local. Pour obtenir la liste des distributeurs, envoyez-nous un courriel à [information@synca.com](mailto:information@synca.com)*

## DESCRIPTION & APPLICATIONS



### Description d'EZ DAM®

EZ DAM® est l'un des rares produits polyvalents dans le domaine dentaire pouvant effectuer 5 différentes tâches simultanément. Il rétracte la langue, les joues, protège la gorge, sert de bloc d'occlusion et procure une succion à volume élevé - tous à la fois. Ceci est réellement avantageux pour vous en tant que professionnel dentaire ainsi que pour vos patients puisque vous gagnez un temps précieux, tout en leur offrant une expérience dentaire plus confortable et sécuritaire. Ce produit permet en outre à l'équipe dentaire de se concentrer sur la procédure plutôt que la succion. Voici une liste de quelques-unes des applications où EZ DAM® s'est avéré bénéfique:

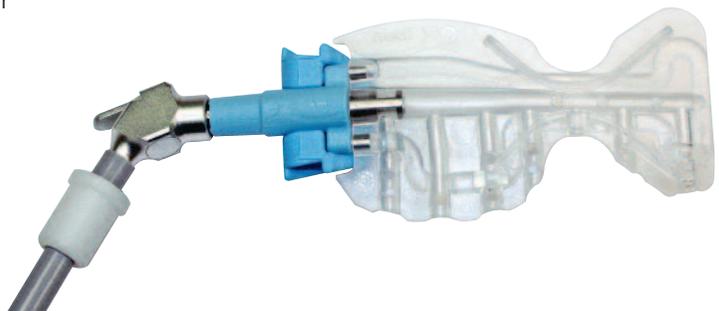
### Dentisterie restauratrice

L'isolation adéquate de la cavité orale réduit l'humidité, protège le patient, diminue les interruptions, procure une rétraction des joues et de la langue, isole le champ opératoire et évacue les fluides de la cavité orale.

EZ DAM® permet d'obtenir des résultats prévisibles, augmente les forces d'adhésion de la résine aux dents et diminue les microfuites. Il est impératif d'avoir une bonne isolation avant de placer des scellants dentaires pour assurer le succès à long terme de l'adhésion. Les résultats des restaurations sont ainsi améliorés, car la bouche demeure sèche et la prise d'empreintes est plus facile à effectuer. Conclusion: un contrôle de l'humidité amélioré et plus consistant qui procure des résultats supérieurs.

#### *Parfait pour:*

- Scellants/Obturations
- «Inlays»/«Onlays»
- Couronnes/Ponts
- «CAD CAM»
- Dentisterie au laser
- Implants
- Facettes





## DESCRIPTION & APPLICATIONS

### Hygiène

EZ DAM® est parfait pour les procédures d'hygiène, vous permettant de travailler plus rapidement et plus facilement sur deux quadrants à la fois, ce qui augmente l'efficacité des procédures. Les blocs d'occlusion EZ DAM® sont très confortables pour le patient, tout comme la pièce buccale (qui peut même être taillée, au besoin), et qui aspire les fluides, réduit les particules aérosoliques et diminue la quantité des autres matériaux potentiellement infectieux reliés à l'utilisation de pièces à main haute vitesse et de détartreurs ultrasoniques.

*Convient idéalement pour les éléments suivants:*

- Scellants
- Prophylaxie
- Détartrage et curetage radiculaire ultrasoniques

### Chirurgie

Lors de la sédation, EZ DAM® aide à maintenir la bouche correctement ouverte, ce qui vous permet d'accéder plus facilement à la cavité orale. De plus, il rétracte, protège et dégage les voies respiratoires et les tissus mous durant la procédure. EZ DAM® est donc tout indiqué pour le placement de vis d'implants et d'autres petits dispositifs puisqu'il libère le champ opératoire, le protège et le maintient au sec.

### Autres utilisations

Les urgences dentaires sont imprévisibles et parfois critiques. EZ DAM® offre à votre équipe une façon sécuritaire et efficace de contrôler l'environnement oral, peu importe la situation. La combinaison polyvalente de la rétraction, de la succion, du protège-gorge et du bloc d'occlusion vous permet de gérer la situation rapidement et de façon sécuritaire. De plus, une fois anesthésiée, la pièce buccale agit comme une barrière contre les objets délogés ou non détectés dans la bouche. Ceci est très pratique, surtout dans des cas impliquant des quadrants multiples.

Flexibilité et liberté - EZ DAM® se charge de la succion de façon continue, ce qui permet aux membres de votre équipe d'effectuer d'autres tâches.

## DESCRIPTION DES PIÈCES EZ DAM®



### Blocs d'occlusion

Les blocs d'occlusion sont offerts en 5 différentes grandeurs: Petit, Petit-Moyen, Moyen, Grand et X-Grand. Le Petit bloc d'occlusion est idéal pour les enfants de moins de 12 ans. Le Petit-Moyen est tout indiqué pour les patients de petite taille, notamment les femmes et les adolescents. Les Moyen, Grand et X-Grand conviennent surtout aux hommes. Pour déterminer la grandeur à utiliser, mesurez environ 2/3 à 3/4 d'une bouche complètement ouverte. Les blocs d'occlusion sont interchangeables rapidement, ce qui vous permet d'évaluer facilement la grandeur qui convient à vos patients. Vous pouvez stériliser ceux que vous avez essayés en bouche afin d'être prêt pour le prochain patient.

### Noyau central

Le noyau central est le connecteur qui se trouve au cœur du système EZ DAM®. Vous y attachez le bloc d'occlusion, la pièce buccale et le tuyau d'aspiration afin de configurer le système pour qu'il soit prêt à utiliser. Assurez-vous de bien orienter les pièces lorsque vous assemblez le système. (voir Installation & utilisations #2)



### Tuyau d'aspiration

Le tuyau d'aspiration vient avec une valve de contrôle de la succion afin de vous permettre de contrôler la puissance d'aspiration. À l'autre extrémité du tuyau se trouve un adaptateur de succion à volume élevé que vous pouvez aisément insérer dans le HVAC pour commencer à travailler avec EZ DAM®. Ceci permet au système EZ DAM® d'être utilisé et partagé dans plusieurs salles opératoires. De l'autre côté du tuyau se trouve un embout en nylon (*stopper*) pour faciliter son insertion parmi vos autres instruments.





## T-connecteur

Le T-connecteur vous permet d'installer EZ DAM® de façon permanente dans votre salle opératoire en partageant la ligne HVAC. Vous n'avez qu'à brancher le T-connecteur sur votre ligne HVAC existante pour attacher le tuyau EZ DAM® et disposer des deux modes d'aspiration simultanément.

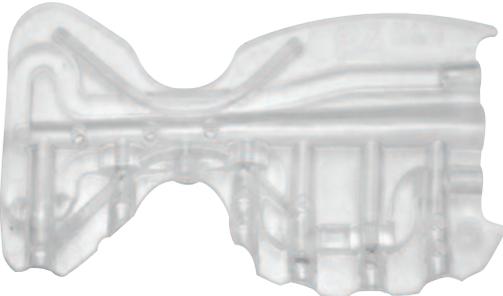
### Adult Soft



### Junior Soft



### Adult Retract



## Pièces buccales EZ DAM®

Le système EZ DAM® offre 2 choix de pièces buccales: «Soft» et «Retract».

La pièce buccale «**Soft**» est fabriquée avec un matériau unique sans latex appelé Dynaflex, qui est très flexible et peut être taillé. La pièce buccale «Soft» est offerte dans les tailles «Adult» et «Junior» et recommandée pour tous les patients. La flexibilité de la pièce buccale permet au praticien de bouger librement en la déplaçant alors qu'il travaille autour de la cavité orale.

La pièce buccale «**Retract**» est aussi fabriquée en Dynaflex, mais elle est plus rigide et procure une meilleure rétraction. Elle peut aussi être taillée et est uniquement offerte dans la taille «Adult». La pièce buccale «Retract» est recommandée pour les patients qui ont des langues actives ou ceux qui ont des joues plus volumineuses.

*Toutes les pièces buccales EZ DAM® sont jetables et à usage unique seulement.*

## INSTALLATION & UTILISATION

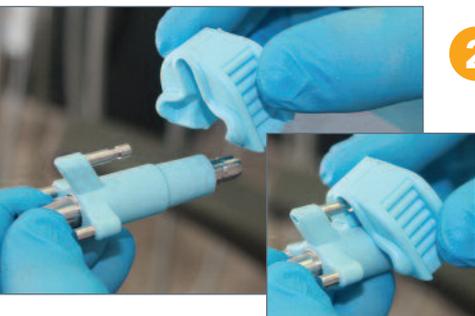


Adapter le système EZ DAM® à votre salle opératoire est un jeu d'enfant! Suivez simplement les instructions ci-dessous pour commencer à utiliser le système en quelques minutes seulement.



1

Branchez l'adaptateur HVAC du tuyau d'aspiration directement dans le réceptacle en métal du HVAC.



2

Prenez votre noyau central EZ DAM® et sélectionnez le bloc d'occlusion qui convient au patient. Pour ce faire, il faut choisir un bloc d'occlusion qui maintient la bouche ouverte à environ 2/3 à 3/4 de sa capacité maximale.

**ASTUCE:** notez la grandeur du bloc d'occlusion utilisé dans le dossier du patient.

Insérez le bloc d'occlusion dans la tige de stabilisation du noyau central.



3

Branchez le noyau central EZ DAM® sur la valve au bout du tuyau d'aspiration. Vous devriez ressentir (ou entendre) le noyau central se mettre en place.

Attachez la pièce buccale appropriée au noyau central EZ DAM® en alignant les 3 trous avec les 2 stabilisateurs et l'entrée d'aspiration centrale du noyau central. Faites-la glisser jusqu'à ce qu'elle soit complètement insérée dans le noyau central EZ DAM®.

**ASTUCE:** notez la taille de la pièce buccale et si elle a été taillée en fonction de la hauteur du palais et du confort du patient.



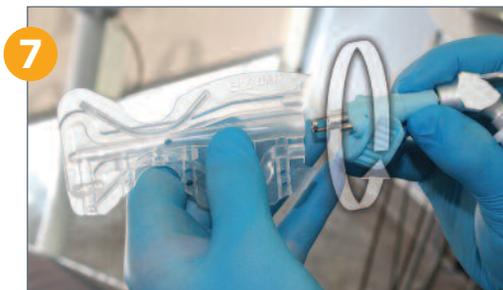
Au moment d'attacher la pièce buccale, assurez-vous que les canaux d'aspiration pointent vers le bas et fléchissez la pièce buccale en l'éloignant du bloc d'occlusion.



Pliez et saisissez la pièce buccale tel qu'illustré, pour une insertion et un placement simplifiés.



Pour travailler sur le côté opposé de la bouche, retirez tout simplement la pièce buccale du noyau central EZ DAM®, faites pivoter celui-ci de 180 degrés, puis réinsérez la pièce buccale. N'oubliez pas de la fléchir en l'éloignant du bloc d'occlusion.





Lors de l'insertion, assurez-vous de **dégager les zones molaires distales supérieures et inférieures** pour bien protéger la gorge.

### OPTION: installation du T-connecteur

Si vous souhaitez installer le système EZ DAM® de façon permanente dans votre salle opératoire, utilisez le T-connecteur pour diviser le tuyau HVAC.



1. Assurez-vous que votre unité de succion est bien fermée.
2. Coupez le tuyau d'aspiration approximativement 4" sous l'endroit où il se branche sur votre plateau de travail. Appliquez du lubrifiant sur les extrémités «A» et «B» du T-connecteur, puis glissez les extrémités du tuyau coupé.
3. Débranchez\* l'adaptateur blanc de votre tuyau d'aspiration EZ DAM® de 6', puis attachez le tuyau à l'extrémité «C» du T-connecteur. (Entreposez l'adaptateur blanc dans un endroit sécuritaire en vue d'une utilisation ultérieure.)



*\*Vous pouvez aussi couper une petite section (1/2") du tuyau d'aspiration de 6', où l'adaptateur blanc est branché, si vous éprouvez de la difficulté à le retirer manuellement.*



## APPRIVOISEZ VOTRE EZ DAM®

### Préparer l'expérience du patient

Nous recommandons fortement que chaque membre de votre équipe essaie le système EZ DAM® dans sa propre bouche. Comme pour tout autre changement dans les opérations de routine, les membres du personnel doivent être confortables avec les outils qu'ils utilisent sur les patients et la façon de leur présenter. Dites-leur que le système EZ DAM® est tout indiqué pour protéger les tissus mous, pour éviter toute matière résiduelle dans la bouche, et que c'est aussi un moyen d'aspiration idéal pour isoler la bouche adéquatement et obtenir de meilleurs résultats pour le traitement. Le design unique du système permet aux patients de reposer leurs mâchoires sur les blocs d'occlusion, tout en éloignant les joues et la langue des instruments ou des pièces à main. Faites-leur savoir que votre cabinet utilise maintenant le système d'isolation EZ DAM® afin de leur offrir les meilleures mesures de sécurité et les meilleurs soins disponibles. Pour les patients aux prises avec des problèmes de nausée (le *gag effect*), ce système peut être fort utile puisqu'il leur procure de l'espace pour positionner leur langue sur le côté et a un effet rassurant en leur permettant de mordre quelque chose. Nous vous recommandons d'utiliser le système, d'expérimenter le positionnement d'EZ DAM® de la première prémolaire aux canines, puis de l'ajuster en conséquence pour assurer un accès et un confort optimaux.

### À usage unique

Toutes les pièces buccales sont jetables et à usage unique seulement. Évitez d'autoclaver ou de désinfecter les pièces buccales puisqu'elles n'ont pas été conçues à cet effet. Les canaux et les matériaux ne peuvent être adéquatement stérilisés et les pièces buccales doivent être jetées après chaque utilisation.



## APPRIVOISEZ VOTRE EZ DAM®



### Stérilisation & désinfection des pièces

1. Débranchez la pièce buccale, puis jetez-la.
2. Débranchez le noyau central EZ DAM® et le bloc d'occlusion de la valve.
3. Retirez le bloc d'occlusion du noyau central EZ DAM®.
4. Autoclavez le noyau central EZ DAM® et le bloc d'occlusion dans des pochettes de stérilisation séparées. N'utilisez pas le mode de chaleur sèche. Conservez la température de 120°C à 132°C. Le noyau central EZ DAM® peut être trempé à froid.
5. Faites couler la solution désinfectante dans le tuyau d'aspiration après chaque utilisation. N'autoclavez pas le tuyau d'aspiration.
6. Entreposez les pièces dans des pochettes stérilisées jusqu'à la prochaine utilisation.
7. Toutes les pièces doivent être complètement sèches et refroidies avant réutilisation.

#### *Important, les actes suivants annuleront la garantie:*

- NE PAS poser d'objets ou d'instruments lourds sur les blocs d'occlusion ou le noyau central EZ DAM® pendant la stérilisation.
- NE PAS autoclaver à plus de 132°C.
- NE PAS chemoclaver.

### Questions, commentaires, préoccupations

Votre opinion est importante pour nous! Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez communiquer avec nous sans délai.

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE CONFIANCE! Visitez [www.synca.com](http://www.synca.com) pour découvrir d'autres solutions innovantes pour votre succès.

*L'équipe de Synca!*

1-800-667-9622  
[www.synca.com](http://www.synca.com)

